



Шестнадцатая сессия
Найроби, 28 апреля - 7 мая 1997 года
Пункт 11 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ФОНДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ ХАБИТАТ И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

Добавление

Пересмотренные предложения по бюджету, подготовленные в соответствии
с рекомендациями Консультативного комитета по административным и бюджетным
вопросам (ККАБВ) в отношении предлагаемого бюджета на двухгодичный период
1998-1999 годов

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

Директор-исполнитель распространяет настоящим свои предложения по пересмотру предлагаемого бюджета Фонда, подготовленные после рассмотрения рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) (HS/C/16/12/Add.1, приложение) в отношении предлагаемого бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 1998-1999 годов (HS/C/16/12). Пересмотренные предложения по бюджету представляются для рассмотрения и одобрения Комиссией.

NA.97-1353 280497
(GE.97-01223) (R)

ПЕРЕСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО БЮДЖЕТУ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ В
СООТВЕТСТВИИ С РЕКОМЕНДАЦИЯМИ ККАБВ В ОТНОШЕНИИ ПРЕДЛАГАЕМОГО
БЮДЖЕТА НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1998-1999 ГОДОВ

1. Следует напомнить, что в соответствии с правилом 303.5 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций, регулирующих деятельность Фонда, часть предлагаемого бюджета по программам, охватывающая расходы на поддержку программы, должна представляться Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) для рассмотрения и представления замечаний. Дополнительная информация по различным аспектам бюджетных предложений была представлена ККАБВ по его просьбе, однако в ряде случаев данная информация была сочтена недостаточной. В докладе ККАБВ по предлагаемому бюджету (HS/C/16/12/Add.1, приложение) содержатся ссылки на весь предлагаемый бюджет, а также на другие бюджетные ресурсы Центра.
2. Ресурсы Фонда пополняются за счет распределенных и общих добровольных взносов, выделяемых в основном государствами-членами. Кроме того, у Центра имеется два других источника дохода. Это – накладные расходы на поддержку программы, получаемые за счет осуществления проектов технического сотрудничества, и ассигнования из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. В таблице 1 на стр. ... ниже показаны доходы и расходы за 1996 год в рамках основных бюджетных источников Центра. Расходы Фонда на все виды административной деятельности и деятельности по программе составили 59% общего объема расходов по всем трем бюджетным источникам. Из этой суммы расходы в рамках общих средств Фонда составляли 26% общего объема расходов Центра. Этот фактор имеет значение при рассмотрении доклада и рекомендаций ККАБВ, поскольку большинство его рекомендаций в отношении сокращения расходов касаются общих средств Фонда.
3. Рекомендации ККАБВ по предлагаемому бюджету Фонда на двухгодичный период 1998-1999 годов (HS/C/16/12) носят конструктивный характер, и секретариат намерен выполнить все эти рекомендации, часть из которых будет реализована незамедлительно, а часть – в более долгосрочной перспективе, возможно в течение всего двухгодичного периода 1998-1999 годов. В качестве меры первоочередного характера уровень поступлений и расходов в предлагаемом бюджете был пересмотрен в сторону понижения, как это было рекомендовано ККАБВ и показано в таблицах 2А, 3А, 5А и 6А на стр. ... настоящего доклада. Комиссии предлагается рассмотреть и одобрить эти изменения к предлагаемому бюджету.
4. В пунктах ниже представлены замечания секретариата по каждой из рекомендаций ККАБВ и предложения относительно их осуществления.

А. Общие рекомендации

5. Улучшение формы представления доклада по бюджету (пункт 3 доклада ККАБВ). Форма доклада по предлагаемому бюджету аналогична предыдущим предложениям по бюджету, за исключением таблицы 2, где в настоящее время содержится прошлогодняя информация, как это было предложено ККАБВ в его ранее представленном докладе. Объяснения и соображения в обоснование сметы являются краткими и содержат тот же объем информации, что и в прошлом. В ряде случаев имеющейся информации достаточно для обоснования соответствующих статей. Информация об осуществлении рекомендаций Комиссии ревизоров представлена в документе HS/C/16/CRP.3.
6. Несмотря на данные выше объяснения, форма представления бюджета Фонда нуждается в тщательном пересмотре для более четкого освещения всех аспектов, которые влияют на использование ресурсов Фонда. К числу этих аспектов относятся использование общих и распределенных ресурсов на различные подпрограммы, получение и использование доходов на накладные расходы, взаимосвязь между Фондом и другими бюджетными источниками Центра, пропорциональное распределение административных расходов и расходов по программе и степень обеспечения Фондом деятельности по поддержке операций, осуществляемых в рамках регулярного бюджета.
7. Секретариат планирует представлять будущие бюджеты в пересмотренной и усовершенствованной форме с учетом вышеуказанных моментов и других соответствующих аспектов.
8. Сокращение административных расходов (пункт 4 доклада ККАБВ). В бюджете Фонда предусматриваются административные расходы в рамках расходов на поддержку программы, как это указывается в таблице 6 и объясняется в пунктах 27-37 документа HS/C/16/12. Эти расходы предусматривают не только осуществление видов деятельности, финансируемых Фондом, но и мероприятий всего Центра в целом. Данные расходы комплексным образом покрываются и из других бюджетных источников. Доля Фонда в этих расходах, как указывается в таблице 2 предлагаемого бюджета, сократилась с 2,35 млн. долл. США до 2,113 млн. долл. США в соответствии с пересмотренной сметой на 1996-1997 годы.
9. Начисление накладных расходов на поддержку программы для целевых проектов (пункт 5 доклада ККАБВ). ЦНПООН (Хабитат), как и большинство других учреждений, начисляет административные накладные расходы на осуществление проектов в рамках распределенных средств в размере 13% объема деятельности по проекту. В особо исключительных случаях, когда объем административного обслуживания ограничен, применяется более низкая ставка. В будущих предложениях по бюджету будет содержаться полная информация по накладным расходам на поддержку программы, как это требуется в пункте 5 доклада ККАБВ.

В. Пересмотренная смета на 1996-1997 годы

10. Снижение уровня перенесенного остатка средств с предыдущего двухгодичного периода (пункт 6 доклада ККАБВ). Имеющийся в настоящее время остаток средств по состоянию на 1 января 1996 года снизился в силу поступлений, причитающихся Фонду за счет невыплаченных обязательств, и в связи с Хабитат II.

11. Возмещение авансовых платежей для Хабитат II (пункт 7 доклада ККАБВ). Вопрос о возмещении авансовых платежей для деятельности в рамках Хабитат II рассматривается в главе I документа HS/C/16/CRP.3.

12. Закрытие счета Международного года обеспечения жильем бездомного населения (пункт 8 доклада ККАБВ). ККАБВ принимает к сведению решение, принятое Директором-исполнителем по переводу средств Международного года обеспечения жильем бездомного населения на счета Хабитат II и Фонда. Это решение было принято Директором-исполнителем в ответ на рекомендацию Комиссии ревизоров.

13. Сокращение пересмотренной сметы поступлений и расходов на 1996-1997 годы (пункты 9-11 доклада ККАБВ). Пересмотренная смета, представленная в таблице 2 предлагаемого бюджета, основана на прогнозах секретариата в отношении мобилизации распределенных и общих взносов с помощью новых инициатив по сбору средств, которые Центр намеревается предпринять сразу же после завершения нынешней сессии Комиссии. Секретариат планирует представить свои предложения по этой инициативе потенциальным донорам в течение текущей сессии.

14. Вместе с тем, поскольку любые новые инициативы по мобилизации средств потребуют определенного времени до того, как они смогут принести конкретные результаты, и в силу необходимости синхронизации этих усилий с циклами формирования бюджетов правительствами секретариат пересмотрел соответствующую смету в сторону понижения, учитывая предостережение, высказанное ККАБВ по поводу чрезмерного оптимизма. Пересмотренная смета поступлений и расходов на 1996-1997 годы воспроизводится в таблице 2А настоящего доклада. Сумма в размере 6,5 млн. долл. США в нераспределенных обязательствах и взносах основана на соответствующих показателях 1994-1995 годов, составляющих 7,3 млн. долл. США и скорректированных в сторону понижения с учетом последующих тенденций. Что касается распределенных взносов, то секретариат считает, что пересмотр в сторону повышения с 12 млн. долл. США до 16 млн. долл. США является реалистичным и отражает интерес доноров к реализации конкретных аспектов Повестки дня Хабитат.

С. Предлагаемый бюджет на 1998-1999 годы

15. Смета доходов и расходов на 1998-1999 годы (пункт 12 доклада ККАБВ). Секретариат ожидает, что в соответствии с пунктом 229 Повестки дня Хабитат и призывом, содержащимся в пункте 19 резолюции 51/177 Генеральной Ассамблеи об

осуществлении решений второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II), Центр будет укреплен, а доходы Фонда соответственно увеличатся в результате усилий Центра по рационализации штатного расписания Фонда, как того требует ККАБВ и как это может требоваться в соответствии с нынешней реформой системы Организации Объединенных Наций.

16. Вместе с тем переходный период для осуществления этих реформ может оказаться не столь коротким, а усилия Центра по мобилизации ресурсов могут также потребовать определенного времени для существенного увеличения объема нераспределенных взносов. Ввиду этих факторов и с учетом призыва ККАБВ проявлять сдержанность смета нераспределенных объявленных взносов на 1998-1999 годы в настоящее время была пересмотрена в сторону понижения, будучи уменьшена с 9,5 млн. долл. США до 7,5 млн. долл. США.

17. Пересмотренная смета поступлений и расходов содержится в таблице 2А ниже, которая заменяет собой таблицу 2 первоначального бюджета. Анализ общего пересмотренного бюджета по программам на 1998-1999 годы показан в таблице 3А, которая заменяет таблицу 3 первоначального бюджета. Подробная информация о расходах на программу и поддержку программы приводится соответственно в таблицах 5А и 6А, которые заменяют таблицы 5 и 6 первоначального бюджета. Таблицы 5В и 6В на страницах ... и ... ниже содержат, соответственно, сопоставление различных предложенных бюджетов в отношении соответственно расходов на программу и расходов на поддержку программы.

18. Выделение административных расходов из расходов на программу (пункты 13-14 доклада ККАБВ). Расходы на поддержку программы, показанные в таблице 6 предлагаемого бюджета, по идее не должны находиться в какой-либо прямой связи с поступлениями от возмещения накладных расходов на поддержку программы, получаемыми Фондом в результате осуществления целевых проектов. Расходы на поддержку программы показываются под именно этим названием для того, чтобы их можно было отличить от показанных в таблице 5 расходов на программу, т.е. расходов на персонал и оперативных издержек в связи с осуществлением элементов программы.

19. Рекомендация ККАБВ объединить эти два вида расходов в одну категорию позволит упростить бюджетный формат, и секретариат планирует выполнить эту рекомендацию в консультации с Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби (ЮНОН), в ведении которого находится отчетность Центра.

20. Упорядочение кадровых потребностей Фонда (пункты 15-16 доклада ККАБВ). Обзор потребностей Фонда в персонале на предмет упорядочения кадрового компонента расходов Фонда на программу и его расходов на поддержку программы в бюджете на 1998-1999 годы, предложенный ККАБВ, будет проведен в рамках деятельности по перестройке и укреплению Центра. Впредь до этого штатное расписание будет

поддерживаться в пределах пересмотренных бюджетных показателей, указанных в таблицах 2А, 3А, 5А и 6А настоящего доклада, с учетом получения плановых бюджетных поступлений. Для обеспечения баланса между поступлениями и расходами некоторые вакантные должности будут сохраняться замороженными до тех пор, пока финансовое положение не улучшится.

21. Перевод проектных постов регулярного характера в штатное расписание Фонда (пункт 17 доклада ККАБВ). ККАБВ справедливо отмечает, что многие проектные посты носят регулярный административный характер или характер поддержки программы. Причина тому – отсутствие надлежащих ассигнований в регулярном бюджете и необходимость ограничить штатное расписание Фонда в силу добровольного характера источника средств Фонда. По этой причине при возникновении потребностей в выполнении конкретных функций в рамках проектов, финансируемых за счет общих ресурсов Фонда, создавались дополнительные должности. С начала 1996 года контракты сотрудников по проектам продлевались лишь на непродолжительные сроки из-за сокращения объема общих взносов в Фонд.

22. Предписание ККАБВ немедленно прекратить эту практику и включить соответствующие должности в штатное расписание Фонда сразу же приведет к увеличению штатного расписания Фонда, показанного в таблице 4 предлагаемого бюджета, с 12 должностей категории специалистов и 17 должностей категории общего обслуживания до 22 должностей категории специалистов и 34 должностей категории общего обслуживания. При этом избытка штатов не возникнет, поскольку между функциями соответствующих должностей нет дублирования.

23. Предписание ККАБВ является оправданным, и секретариат планирует осуществить его поэтапно, насколько это позволят общие ресурсы Фонда. В качестве первого шага секретариат прекратит создание любых новых постов по проектам. Как ожидается, значительный прогресс в этой связи может быть достигнут в течение двухгодичного периода 1998–1999 годов и пересмотренное штатное расписание будет представлено Комиссии в предлагаемом бюджете на 2000–2001 годы.

24. Ассигнования на услуги консультантов, специальные группы экспертов, служебные командировки, связь и аренду (пункты 18, 19, 20, 21 и 23 доклада ККАБВ). Бюджеты по всем этим статьям были сокращены в пересмотренных таблицах расходов на программу и поддержку программы, как это показано в таблицах 5А и 6А настоящего доклада.

25. Обзор поддержки ЮНОН (пункты 22–26 доклада ККАБВ). Согласно полученной ККАБВ информации, ЦНПООН (Хабитат) в настоящее время оказывает поддержку ЮНОН в виде двух должностей категории специалистов и десяти должностей категории общего обслуживания, финансируемых за счет поступлений Центра по статье возмещения накладных расходов на техническое сотрудничество, а ЮНОН предоставляет ЦНПООН (Хабитат) следующие виды услуг: управление людскими ресурсами; финансирование и

отчетность; конференционное обслуживание; электронные услуги; охрана и консультирование персонала и вспомогательные услуги, такие, как контракты и закупки, организация поездок и перевозок, почтовые услуги, а также содержание зданий и территории.

26. Способность Фонда оказывать финансовую поддержку ЮНОН ограничивается объемом общих взносов. Расходы на аренду помещений и связь, хотя они и показаны в бюджете на 1996-1997 годы как расходы на поддержку ЮНОН, в настоящее время напрямую покрываются Центром. В пересмотренной смете в таблице 6А настоящего доклада для поддержки ЮНОН запланированы ассигнования в размере 300 000 долл. США после пересмотра в сторону понижения суммы в размере 1 281 500 долл. США, содержащейся в первоначальной смете. Остаток будет выделен после мобилизации для этой цели надлежащих ресурсов.

27. В пункте 26 своего доклада ККАБВ предлагает Комиссии перейти на самообеспечение в отношении услуг ЮНОН и отмечает, что он намерен возвратиться к вопросу о бюджете ЮНОН на более позднем этапе.

D. Рекомендация

28. Исполнительный директор рекомендует утвердить пересмотренную смету на 1996-1997 и 1998-1999 годы, содержащуюся в таблицах 2А, 3А, 5А и 6А настоящего доклада.

Таблица 1

Поступления и расходы ЦНПООН (Хабитат) в 1996 году 1/
(в долл. США)

ЭЛЕМЕНТ	Фонд <u>2/</u>	Поддержка программы <u>3/</u>	Регулярный бюджет <u>4/</u>	Итого
Резервы и остаток средств по состоянию на 1 января	5 634 652	(26 133)	0	5 608 519
Поступления от взносов из других источников				
Распределенные	8 375 876		6 597 600	
Нераспределенные	2 497 459			
Поступления от возмещения накладных расходов по техническому сотрудничеству и из других источников	143 695	3 324 272		
Общий остаток средств и поступления	16 651 682	3 298 139	6 597 600	26 547 421
Расходы				
Нераспределенные средства:	5 489 340	3 417 691	5 171 559	14 078 590
Программа, поддержка программы и проекты				
Целевые проекты	6 774 312		0	6 774 312
Общие расходы по программе п проектам	12 263 652	3 417 691	5 171 559	20 852 902
Остаток средств по состоянию на 31 декабря	<u>4 388 030</u>	<u>(119 552)</u>	<u>1 426 041</u>	<u>5 694 519</u>

1/ Без расходов на Хабитат II.

2/ Вопрос о невыплаченном остатке в размере 3,3 млн. долл. США по 5-миллионному проекту в рамках Центрального фонда оборотных средств Организации Объединенных Наций для оказания помощи в случае стихийных бедствий обсуждается с Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий. Более подробная информация по этому вопросу содержится в пунктах 12-13 документа HS/C/16/12/Add.2.

3/ Деятельность по техническому сотрудничеству охватывает осуществление на глобальной основе программ и проектов в объеме порядка 56 млн. долл. США в 1996-1997 годах. Показанные поступления отражают только поступления от возмещения накладных расходов на поддержку программы.

4/ Средства регулярного бюджета поступают из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций для оговоренных целей.

Таблица 2А

Прогноз наличия ресурсов и их использования в двухгодичном периоде 1998–1999 годов
(в долл. США)

СТАТЬЯ	СМЕТА					
	1994-1995		1996-1997		1998-1999	
	Первоначальная (HS/C/14/9)	Пересмотренная (HS/C/15/8)	Первоначальная (HS/C/15/8)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)	Предлагаемый бюджет (HS/C/16/12/Add.3)	
А. Поступления						
Перенос с предыдущего двухгодичного периода (включая резервный фонд)	2 861 700	7 652 000	2 083 500	3 743 135		1 820 035
Взносы и обязательства						
Общие средства	9 900 000	7 100 000	12 000 000	6 500 000		7 500 000
Целевые проекты	8 300 000	11 500 000	12 000 000	16 000 000		20 000 000
Поступления от инвестиций	300 000	166 000	10 000	10 000		10 000
Прочие поступления	80 000	45 000	50 000	50 000		50 000
Экономия по неликвидированным обязательствам за предыдущие годы	300 000	534 000	200 000	400 000		300 000
Всего	21 741 700	26 997 000	26 346 500	26 703 135		29 680 035

СТАТЬЯ	СМЕТА					
	1994-1995		1996-1997		1998-1999	
	Первоначальная (HS/C/14/9)	Пересмотренная (HS/C/15/8)	Первоначальная (HS/C/15/8)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)	Первоначальная (HS/C/15/8)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)
В. Расходы/обязательства						
i) Общие расходы						
Расходы на программу	4 476 700	4 561 900	5 923 300	4 251 600	3 948 600	
Расходы на поддержку программы	2 365 600	2 809 100	1 131 300	511 500	1 488 800	
Поддержка ЮНОН (аренда помещений и связь)	-	-	1 219 300	920 000		
Общая поддержка ЮНОН					300 000	
Итого i)	6 842 300	7 371 000	8 273 900	5 683 100	5 737 400	
ii) Обязательства по проектам						
Общие средства	4 700 000	3 647 500	3 843 100	3 200 000	2 000 400	
Распределенные взносы	8 300 000	13 895 000	12 000 000	16 000 000	20 000 000	
Итого ii)	13 000 000	17 542 500	15 843 100	19 200 000	22 000 400	
Всего: i) и ii)	19 842 300	24 913 500	24 117 000	24 883 100	27 737 800	
С. Резервный фонд	600 000	600 000	600 000	600 000	600 000	
Д. Свободный остаток на конец двухгодичного периода	1 299 400	1 483 500	1 626 500	1 220 035	1 342 235	
Всего: В, С и D	21 741 700	26 997 000	26 343 500	26 703 135	29 680 035	

Таблица 3А

Анализ общего предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный 1998-1999 годов (в тыс. долл. США)

Основные статьи расходов	Утвержденный уровень расходов в 1996-1997 годах	Обслуживание программ по пересмотренным ставкам 1997 года	Пересмотренный уровень расходов на 1996-1997 годы	Рост ресурсов по пересмотренным ставкам 1997 года	Инфляция		Общий прирост	Сметный уровень расходов на 1998-1999 годы
					1998 год	1999 год		
Консультанты	290,3	(40,3)	250,0	0,0	12,5	13,8	(14,0)	276,3
Специальные группы экспертов	58,1	(8,1)	50,0	0,0	2,5	2,8	(2,8)	55,3
Временные должности	3 419,9	(1 258,4)	2 161,5	(265,9)	0	0	(1 524,3)	1 895,6
Общие расходы по персоналу	1 984,5	(570,4)	1 414,1	(173,0)	0	0	(743,4)	1 241,1
Служебные командировки	476,1	(86,1)	390,0	0,0	19,5	21,4	(45,2)	430,9
Внешние типографские расходы	511,0	(311,0)	200,0	0,0	10,0	11,0	(290,0)	221,0
Общие оперативные расходы	2113	(21,3)	190,0	0,0	9,5	10,5	(1,3)	210,0
Аренда и содержание помещений	360,0 <u>5/</u>	(40,0)	320,0	0,0	0,0	0,0	(40,0)	320,0
Связь	859,3 <u>5/</u>	(259,3)	600,0	0,0	30,0	33,0	(196,3)	663,0
Представительские	10,5	(0,5)	10,0	0,0	0,5	0,6	0,6	11,1
Канцелярские принадлежности и материалы	92,9	4,6	97,5	4,9	5,1	5,6	20,2	113,1
Всего	8 273,9	(2 590,8)	5 683,1	(434,0)	89,6	98,7	(2 836,5)	5 437,4
Поддержка ЮНОН								
а) Аренда и содержание помещений	360,0							
б) Связь	859,3							
с) Общая поддержка								
Всего	8 273,9	(2 590,8)	5 683,1	(434,0)	89,6	98,7	(2 536,5)	5 737,4

Таблица 5А

Анализ расходов по программам предлагаемого бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов (в тыс. долл. США)

Основные статьи расходов	Утвержденный уровень расходов в 1996-1997 годах	Обслуживание программы по пересмотренным ставкам 1997 года	Пересмотренный уровень расходов на 1996-1997 годы	Рост ресурсов по пересмотренным ставкам 1997 года	Инфляция		Общий прирост	Сметный уровень расходов на 1998-1999 годы
					1998 год	1999 год		
Консультанты	290,3	(40,3)	250,0	0,0	12,5	13,8	(14,0)	276,3
Специальные группы экспертов	58,1	(8,1)	50,0	0,0	2,5	2,8	(2,8)	55,3
Временные должности	2 821,4	(872,4)	1 949,0	(252,2)	0	0	(1 124,6)	1 696,8
Общие расходы по персоналу	1 636,4	(361,3)	1 275,1	(164,2)	0	0	(525,5)	1 110,9
Служебные командировки	301,9	(61,9)	240,0	0,0	12,0	13,2	(36,7)	265,2
Внешние типографские расходы	511,0	(311,0)	200,0	0,0	10,0	11,0	(290,0)	221,0
Общие оперативные расходы	211,3	(21,3)	190,0	0,0	9,5	10,5	(1,3)	210,0
Канцелярские принадлежности и материалы	92,9	4,6	97,5	4,9	5,1	5,6	20,2	113,1
Всего	5 923,3	(1 671,7)	4 251,6	(411,5)	51,6	56,9	(1 974,7)	3 948,6

Таблица 5В

Анализ расходов по программам предлагаемого бюджета на двухгодичный период 1998-1999 годов (в тыс. долл. США)

Основные статьи расходов	СМЕТА					
	1996-1997 годы			1998-1999 годы		
	Первоначальная (HS/C/15/8)	Пересмотренная (HS/C/16/12)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)	Первоначальная (HS/C/16/12)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)
Консультанты	290,3	250,0	250,0	276,3	276,3	276,3
Специальные группы экспертов	58,1	50,0	50,0	55,3	55,3	55,3
Временные должности	2 821,4	2 125,2	1 949,0	1 989,2	1 696,8	1 696,8
Общие расходы по персоналу	1 636,4	1 390,3	1 275,1	1 302,2	1 110,9	1 110,9
Служебные командировки	301,9	270,0	240,0	298,4	265,2	265,2
Внешние типографские расходы	511,0	200,0	200,0	221,0	221,0	221,0
Общие оперативные расходы	211,3	232,4	190,0	282,9	210,0	210,0
Канцелярские принадлежности и материалы	92,9	97,5	97,5	113,1	113,1	113,1
Всего	5 923,3	4 615,4	4 251,6	4 538,4	3 948,6	3 948,6

Таблица 6А

Анализ расходов на поддержку программы в предлагаемом бюджете на двухгодичный период
1998-1999 годов (в тыс. долл. США)

Основные статьи расходов	Утвержденный уровень расходов в 1996-1997 годах	Обслуживание программы по пересмотренным ставкам 1997 года	Пересмотренный уровень расходов на 1996-1997 годы	Рост ресурсов по пересмотренным ставкам 1997 года	Инфляция		Общий прирост	Сметный уровень расходов на 1998-1999 годы
					1998	1999		
Временные должности	598,5	(386,0)	212,5	(13,7)	0	0	(399,7)	198,8
Общие расходы по персоналу	348,1	(209,1)	139,0	(8,8)	0	0	(217,9)	130,2
Служебные командировки	174,2	(24,2)	150,0	0,0	7,5	8,2	(8,5)	165,7
Представительские	10,5	(0,5)	10,0	0,0	0,5	0,6	0,6	11,1
Аренда и содержание помещений	360,0 <u>5/</u>	(40,0)	320,0	0,0	0,0	0,0	(40,0)	320,0
Связь	859,3 <u>5/</u>	(259,3)	600,0	0,0	30,0	33,0	(196,3)	663
Итого	2350,6	(919,1)	1431,5	(22,5)	38,0	41,8	(861,8)	1488,8

5/ Включено в поддержку ЮНОН.

Основные статьи расходов	Утвержденный уровень расходов в 1996-1997 годах	Обслуживание программы по пересмотренным ставкам 1997 года	Пересмотренный уровень расходов на 1996-1997 годы	Рост ресурсов по пересмотренным ставкам 1997 года	Инфляция		Общий прирост	Сметный уровень расходов на 1998-1999 годы
					1998	1999		
Поддержка ЮНОН								
а) аренда и содержание помещений	360,0							
б) связь	859,3						300,0	300,0
в) прочие расходы на поддержку	-							
Всего	2350,6	(919,1)	1431,5	(22,5)	38,0	41,8	(561,8)	1788,8

Таблица 6В

Анализ расходов на поддержку программы в предлагаемом бюджете на двухгодичный период
1998-1999 годов (в тыс. долл. США)

Основные статьи расходов	СМЕТА			
	1996-1997	1998-1999		Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)
	Первоначальная (HS/C/15/8)	Пересмотренная (HS/C/16/12)	Первоначальная (HS/C/16/12)	Пересмотренная (HS/C/16/12/Add.3)
Временные должности	598,5	435,9	212,5	411,5
Общие расходы по персоналу	348,1	285,1	139,0	269,3
Служебные командировки	174,2	172,0	150,0	201,1
Представительские	10,5	10,0	10,0	11,1
Аренда и содержание помещений	360,0 5/	360,0	320,0	360,0
Связь	859,3 5/	850,0	600,0	939,3
Итого	2350,6	2113,0	1431,5	2192,3
Временные должности	598,5	435,9	212,5	411,5
Поддержка ЮНОН:	360,0			
а) аренда и содержание помещений				
б) связь	859,3			
в) прочие расходы на поддержку	-			
Всего	2350,6	2113,0	1431,5	3473,8
				1788,8

5/ Включено в поддержку ЮНОН.